



主任牧師的話:

英文堂成立三十週年回顧



» 陳卓明牧師

二十年前，BCEC成立了英文堂。這個決定對教會有極深遠的影響。若非有英文堂，我們的教會會很不一樣。而且，當日作這個決定的模式亦成為教會日後許多決策的先河。

歷史

BCEC在1961年由十八個會友創立，譚雅各牧師為主任牧師。創辦華人佈道會的原意是為波士頓地區說廣東話的人建立一個福音性教會。那時的事工基本上以廣東話為主。當下一代長大後，崇拜變為雙語。崇拜程序和講道均以廣東話為主，然後即時翻譯為英文。

這就是我在1977年開始在BCEC事奉的情況。每主日十一時，大概有一百五十人聚在Pine Street Inn租來的禮堂作雙語崇拜。年長的會友覺得可以同時敬拜神和學英語是非常不錯，但是年輕的會友認為崇拜冗長沉悶。結果有許多說英語的會友去了Park Street Church等西人教會。

1977年，馮雅各牧師上任為新的主任牧師。教會也搬到249 Harrison Avenue的新會址。崇拜仍是雙語進行。禮堂裡的講臺是特別闊的，是為了要容下講員和翻譯員。自從搬進新址後，崇拜人數增至1982年的二百五十人。當中，說廣東話的，說英語的，和說雙語的各佔三分之一。

年輕一代繼續要求設立英文堂。他們覺得雙語崇拜不能滿足他們的屬靈需要，不單是在語言上的隔閡，在文化上也出現了分歧。而講道的內容似乎不切合年輕人的需要。

對此，年長的教友的反應是：

「BCEC本來是為說廣東話的人而設的。他們該為有翻譯而高興。」

「他們該學習廣東話。」

「我們的教會會被分裂的。」

「一家人被迫分開崇拜。」

馮牧師贊成設立英文堂，但他覺得時機還未成熟。

情況已發展到令人氣餒的地步。有人想發起簽名運動來強迫英文堂的成立。更甚者，有人提議離開BCEC，另立門戶。

但神帶領年輕人尋求祂的心意、尊重教會的領導、贏取年長者的尊重、以及按步就班的改變。

適當的時機終於來到了。雙語崇拜的人數增長至三百人。主日崇拜時，禮堂走道兩旁擺滿了摺椅（那時還沒有閉路電視）。經過一段時間的探討和禱告，在1982年十月的會友大會，全體通過成立英文堂。1983年三月六日，BCEC舉行第一次的英語崇拜。

結果

分開中文堂和英文堂後，大家都感到滿意，而教牧同工亦能更有效的牧養會眾。兩堂崇拜的人數也大有增長。最後一年的雙語崇拜的平均人數是二百八十人。成立英文堂後的一年，英文堂有一百二十五人，中文堂有二百三十人。總人數約三百五十五人，即25%的增長。

成立英文堂會分裂教會的焦慮並沒有發生。事實上，三十年以來，英文堂是教會的一部分。一個教會的合一與否，不在乎是否在同一個崇拜敬拜。

這種接納不同語言文化的態度，奠定了日後設立第三堂崇拜（現代式粵語）、國語堂崇拜、以及購置牛頓堂的基礎。大家了解到若要人數增長



接近一百位弟兄姊妹參加4月6日的波士頓關懷非洲愛滋病行動

快，就要用那群人的語言文化向他們傳福音。

我們也領悟到過程與成果一樣重要。強行改變可以快速地達到目的，但也會帶來反感。反之，通過禱告、尊重領袖、和與異見者以愛相待，在神的時間和神的方法中，最終成就了一所有六堂崇拜、超過一千人的教會。

感謝神讓我們在三十年前建立英文堂，和我們在過程中學到的功課。

英文堂成立三十週年回顧

英文堂成立三十週年回顧	1
順服	2
步上光明路課後補習班	3
牛頓堂社區英文班試點報告	3
X-VOX 365: 遵從基督的聲音	4
尋求和平：BCEC參與華埠聯盟	5
萬務都有定時	5
差傳角落	6
栽在溪水旁	7
以基督為中心的逾越節晚宴	8
司提反事工	9
鞋盒裡的祝福	10
門徒訓練	10
活動預告	11

Urbana 2012 :

所以你們要去，使萬民作我的門徒，奉父，子，聖靈的名，給他們施洗。

~ 馬太福音28：19

順服



» 馬健豪 (牛頓英文堂)

由 Intersvarsity 組織並舉辦的 Urbana 宣教年會，旨在吸引和預備年輕人成就大使命（馬太福音28：16—20）。Urbana 會議每三年舉行一次，而今年的聚會，是從2012年12月27日至2013年1月1日凌晨。大約16000位信徒齊集於 St. Louis 市，成為一個龐大，多元化，聯合的身體。在一連五天裡，我們不停的敬拜，團契，分享和學習如何在我們生命中成就傳福音的使命。我們與老朋友重聚，並認識更多新的朋友。我們參與了獨特的多元文化敬拜，又學習用韓文，印度文等不同的語言唱詩歌。我們被來自本地和海外的基督教領袖的講道所激勵，被宣教士們的見證所鼓舞，投入查經小組的學習中，並在一系列的工作坊中得到在知識和建議上的裝備。在這個年會中，我深入學習和討論到路加福音關於傳福音的章節，又思考如何將這些經文應用在自己的日常生活中。對於我自己和許多人而言，Urbana 2012年會是一個難忘和改變生命的經歷，充滿了喜樂，且讓我



參加 Urbana 2012 的小組

們立志更靠近神。

但是不要誤會，這五天雖然是無比奇妙和令人興奮，但是到最後的時候，你可以想像是多麼讓人疲累，又充滿挑戰，甚至讓人有點害怕。宣教是能榮耀神，且有著永恆的獎賞，但卻從來沒有保證會是容易和舒適的。在閱讀路加福音經文中的掙扎，在素未謀面的弟兄姐妹面前破碎自我，再次承認神的主權當中，許多人都願意承諾，或再承諾，用他們的生命來成就宣教的使命。

對於我自己而言，這是 Urbana 2012 最觸動我的——回應神的呼召，拓展神的國度。因為要放下自我，放下自己的意願來順服神的計劃的確讓人猶

疑。祂帶領我來到這個年會，使祂教導我什麼叫順服。去祂所要我去的地方，放下舊我，背起十架跟從祂，並相信祂是掌管一切的神，讓自己活出真正的信心。

這就是我的宣教的使命。神帶我來到 Urbana，讓我知道，宣教並非只是一些小數被揀選的人，受呼召到海外傳福音。無論身在何方，宣教是每一個基督徒的使命。我一直都在頭腦上知道這個道理，但經過五天的年會後，這個頭腦上的認知成為心靈上的體會。神給我感動，讓我在我現在所處的地方——我的大學校園，看見祂所成就的事工。即使具備一切的條件和能力，這個願望也只能通過順服神才能達到。

當我剛到達 Urbana 的時候，我渴望看見我如何能將救恩帶給別人。當我離開的時候，學到謙卑，明白到別人得著救恩，並非出於我自身的力量，而是順服神，讓祂使用我成就祂的工作。

「如經上所記：『報福音，傳喜信的人，他們的腳蹤何等佳美。』」（羅馬書10：15）



1) 慶祝2013新年；2) 於場館崇拜



3-5) 約書亞青年團春季退修會 (4/13-15)

步上光明路課後 補習班



» 康嘉寧 (華埠英文堂)

今年是我第一次當步上光明路課後補習班的導師。從中我體驗到作為初中生的導師，不僅在功課上輔導他們，還要帶領他們在言行上學習主耶穌的榜樣。補習班有兩個目的：輔導作業和傳福音。這個事工帶來許多樂趣和挑戰。我們也看見神在當中運行作工。

補習班的時間是三點到五點。約三點十五分，初中生陸續到達向他們的導師報到。導師詢問他們上學的情況和當天的功課。然後他們有一段小吃時間。四點半，所有學生要到地庫聚集。視乎是那一天，他們可能是一起靈修或分小組。靈修時，他們讀一段經文，跟著廖志成 (Steve) 解釋經文的意義和怎樣應用在日常生活上。若是分組，每個學生被分派到一個固定的小組。該組的導師會安排一些活動，讓組員或與導師之間有更深的情誼。我對我組裡的幾個女孩子有更深的了解，知道她們的好惡。我們做過的活動包括裝飾復活蛋、玩遊戲、準

備小食。這些活動很有趣。我期待天氣和暖時，可以安排更多活動。

補習班的事奉充實了我大學最後一年的生活。這段時間的事奉加深我對波士頓教育制度的認識；和看見神使用不同的機會和關係來改變學生的心和靈魂。我相信神也使用這些學生改變我的心，和堅固我畢業後在市內社區服務的決定。再者，與其他熱愛主耶穌和唐人街的基督徒一起事奉的感覺很美好。總括來說，步上光明路課後補習班是一個很有意義的事工。你有興趣參加這個事奉嗎？

牛頓堂社區英文班 試點報告



» 孟蓉 (牛頓堂國語組)

牛頓堂國語組在2011年成立。一年以後，不斷有一些來聚會的朋友或社區鄰舍來問我們：有沒有英文補習班啊？我們總是很抱歉地對他們搖搖頭。結果，有一些人就跑到附近的中文學校的英文班去了，或者坐車去華埠堂的會址上英文班。新移民越來越多，來探親的老人也越來越多，時不時就有一些新人來訪教會。有一些人留下來，有一些人卻走了。我們感到實在可惜。於是，我們一些兄弟姐妹就提出來是否可以利用社區服務性質的事情來吸引一些有這方面需要的

人來教會，成為他們的朋友，可以帶領他們信主。

當我們聯絡到華埠堂社區英文班的余校長的時候，了解到他那邊已爆滿。我們就向牛頓堂牧長們提出申請，經過一段時間的商量和預備，三堂有12位兄弟姐妹站出來願意輪流服事社區英文班。當時報名的學員有20餘位，除了一部分人因身體和工作狀況有改變目前不能就學，其他學員都如期在3月3日主日下午開始上課。學員以從國內來探親的長者居多，他們有的是具備一定英文讀寫基礎的退休醫學專家，教授想提高聽說能力，有的是從來沒有學過英文的農村婦女要從ABC開始學。加上幾位新移民，共計12位學員，按學員水平，分成兩個級別班級，每週日下午2點學到4點。任課老師由牛頓堂英文堂的姐妹們擔任，國語組和粵語堂的兄弟姐妹們做輔導，一起上課，其樂融融！學員們

學得很認真，老師們以愛心和敬業的態度來教，每一個學員都感受得到進步和被愛。課餘，對於基礎班的一些有需要的學生，老師還繼續教授一個小時的口語聽力訓練，並和他們聊天，了解到一些需要禱告的事情，當場為他們禱告。

感謝主，帶來這麼多長者福音朋友，給我們傳福音救他們的機會；請為我們這個老師/輔導團隊繼續代禱，願每一位服事者力上加力，恩上加恩，繼續身體力行地實施主耶穌的愛在這些福音朋友的心中，總有一天他們都會信而得救。

謹以哥林多前書第15章58節為勉：「我親愛的弟兄們，你們務要堅固，不可搖動，常常竭力多做主工；因為知道，你們的勞苦在主裡面不是徒然的。」



2013青少年冬令會：

X-Vox 365: 遵從基督的聲音



» 陳許琳 (華埠英文堂)

每年，華人佈道會的青年事工（由TWR和Teens兩個青年團契組成）均會與其他紐英倫地區的教會合辦名為Winter Teen Conference (WTC) 的冬令會。幾年前，令會一分為二。初中及高中的主題都是 X-Vox 365: 遵從基督的聲音。

李嘉韜是初中令會 (MS-WTC) 的導師，他分享道：「令會很成功，我們都很開心。」麻州Chelmsford的講員Dana Smith牧師通過經文講到神差派我們在充滿挑戰的地方，我們要分辨出神的聲音。師生們玩攀石、掃把球和紙板遊戲，都玩得很高興。另一導師陳安妮反思到學生如何不怕神在他們身上的計劃、相信祂每一句話、表示願意對抗世俗的常態並去愛那些未曾聽聞祂名的人。身為導師，我感到神用那個週末提醒我，我不應懼怕



祂的計劃，該像這些初中生的充滿信心。我不應質疑神的作為和動機，因最後各樣事情都會是美好的，而提醒我的正是比我年輕得多的姊妹。

高中營會 (HS-WTC) 在初中營之前、總統日的週末舉行。講員為紐約市的Dennis Chow牧師。通過五節課，Dennis牧師不斷帶領我們思想一個簡單卻嚴肅的問題：「是誰或什麼坐在司機位？」他提醒我們神想坐在我們的司機位全權掌管我們的生命。除了Dennis牧師的五講、崇拜、預習遊戲外，四天的營會還有其他豐富的活動。學生可以在自由活動的時間聚在一起、玩遊戲、滑雪橇。學生更可以在空閒時間與導師打成一片。這是

有目的的一對一設計，使導師可以更深入地認識學生。另外又有禱告旅程，由學生用不同的方法帶領其他學生默想和禱告。那個週末，我們鼓勵學生思考神怎樣不斷的教導他們。而在星期日晚，大會預備了特別的讚美營火會Prayse Fire。眾人圍著營火聚在一起，學生上前分享所學到的、要讚美的、所掙扎的和代禱事項。今年，我覺得神透過高中冬令會去提醒我兩件事：事無大小都應數算恩典和喜樂地、謙卑地事奉。作為歷任高中令會導師，我覺得很榮幸和蒙福去見證學生信心的成長。得見祂如何興起神國裡未來一代的信徒更像基督，是何等的興奮。讚美神的信實和大能！



1) 初中令會合照；2) 攀石；3) 團體活動中，一眾男生發揮團結合作力量；4) 廖永誠牧師護送年青人滑雪(tubing)；5) 男生玩掃把球；6) 團隊活動中女生通力合作；7) 高中令會合照

尋求和平：BCEC 參與華埠聯盟



» 蔡禮恩 (華埠英文堂)

王安青年會的Richard Chin想當年的說：

「這都是從當年那三道菜開始：椒鹽骨、干炒牛河、雞絲撈麵。」二十年前的那個聚會促使了一個社區研討會，就是後來的華埠聯盟（TCC）的成立。當年幾個華埠的活躍分子在以前位於泰勒街的青年會的聚會，演變成一個讓華埠領袖聚在一起商討問題、解決困難、和釐定發展計劃的網絡。

今年情人節那天，剛好是TCC的二十週年紀念。幾十位華埠領袖聚在Stuart街的Hosteling International旅館，一邊享用咖啡與甜點，一邊緬懷過去。除了共享美食外，TCC多年來在團結力量改善唐人街的工作上卓有成效。

因應前市長Raymond Flynn大力推動「康泰的波士頓」，TCC聯合各個社會福利機構，為華埠的弱勢兒童提供服務。自此，TCC擴大與其他機構的合作，為弱勢群體協調各項福利和倡導爭取應有權益。此外，TCC就不同的問題，如可負擔平價公寓、醫療、教育和「紅燈區」等商議解決方案。陳卓明牧師、李蔭棠牧師和一些會友曾效法以色列攻打耶利哥城的方法，圍繞那些色情架步行走抗議。

雖然大家有共同的目標，但各人不時持有不同的意見。TCC前副主席李蔭棠牧師憶述從那些爭論中得到的教訓：「人總是很容易落井下石，或只顧自己的事。雖然大家身處在同一個社區，但彼此間存著微妙的競

萬務都有定時

» 廖吳盼蕓 (華埠英文堂)



感恩、呵護和意想不到。我會這樣形容過去六半年在華人佈道會任職學生事工助理。

2006年，這職位只是臨時性質以支援華埠的青少年及大學事工。因教會在第一年招募青年主任未果，學生事工助理一職每年續約一次，後來，招聘更凍結了。現在，我們仍積極尋求主的旨意和學生事工主任的人選，希望很快有合資格者履新。

透過在教會工作，我得以接觸和服事許多來自不同堂址、崇拜和年齡的弟兄姊妹，當中包括牧者、執事和長老。

我大學畢業後來到華人佈道會，教會便成了我另外一個家，而華埠社區亦成為我的家人。跟同輩的不同，我不是自幼在華人佈道會長大（有些在母腹之中已開始到教會來！）然而我卻在教會成長起來。如今，七年後，波士頓是我的家，而我也跟外子和小女兒組織了新家庭。

這全都是神的祝福和引導。我很感激祂帶我到佈道會，它永遠是我屬靈的家。

編者按：教會英文學生事工助理廖吳盼蕓在四月底離職，本會多謝她在過往六年半的事奉。她將成為全職母親照顧家庭，願神賜福和保守她前面的路程。

爭。TCC提供一個平台，讓大家縱然有異見也能成為朋友。無可厚非地，每個成員都要爭取自身的利益，但大家的本意仍是為著社區的好處。

華人前進會的Lydia Lowe反思這個社區的動態，以及因著個性和優先緩急的分歧所帶來的兩極化。她說：「唐人街的領袖有時就像是一個失調的家庭。我們當中很多人已經是老朋友，但我們仍會吵架、你爭我奪、或仗勢欺人。然而，TCC是一個中立的地方，讓大家聚在一起討論事情，因為大家有一個共識：我們都是一家人。」

波士頓華埠社區中心創辦人和前行政主任David Moy說：「在九十年代，許多機構對華埠貢獻良多。他們或各自為政或偶然合作，但始終沒有良好的溝通。TCC讓大家建立良好的

關係。而且，近年年輕一輩漸漸走上領導的位置。」

其中一位升任領導的是從加州來的現任副主席廖永誠牧師。他一到華人佈道會上班，便惡補了有關華埠的來龍去脈。他已在TCC的行政委員會參與了六年。廖牧師多謝所有忠心的義工、活躍分子和職員，他們的努力令華埠成為較安全的家園。

刻意走出教會的四幅牆和講台，落力參與TCC和其他社區服務機構的教會領導和會友，是回應神藉耶利米先知寫給被流放到巴比倫的以色列人的書信所說：「我使你們被擄到的那城，你們要為那城求平安，為那城向耶和華祈求，因為那城得平安，你們也隨著得平安。」(耶利米書 29：7)

BCEC的領袖在TCC的資歷尚淺。我們若要為華人做好和平、公正和繁

榮的角色，必先從華埠和牛頓開始。神把我們教會放在這兩個地方，為要我們謙卑地、忠心地為華埠尋求和平、繁榮。神會使用我們改變大波士頓的家庭和社區，把福音傳揚開去。



1) 2013年度唐人街聯盟執行委員會；2) 唐人街聯盟創辦人和成員

差傳角落：ODED AND BIMINI COHEN 的來信

願神的愛和平安與波士頓華人佈道會各位弟兄姊妹同在！

十分多謝你們成為我們教會的一家人，又用禱告和金錢慷慨的支持我們。我們從牛頓市搬到以色列差不多三年的時間，對神的美善和恩典有全新和更深的體會。神在每一方面都在幫助我們，給我（Bimini）能力從英文轉為希伯來文與人交談（雖仍未十分流利，但已足夠用在我每天的工作上）。但其中最大的是神在每時每刻都保守我們平安，雖然在我們辦工室附近有恐怖份子向巴士襲擊，去年十一月在Gaza有飛彈和火箭的侵略，但神極大的平安仍然在我們心中，以致以色列人留意到，並向我們說：「在你們的眼中見到這麼大的盼望，真希望你們所告訴我的（有關耶穌基督是彌賽亞）是真的。」

我們繼續受到鼓勵……

Oded：我們在以色列人中繼續找到很多懷著開放和好奇的心，他們願意去考慮和宣稱耶穌可能是他們的彌賽亞。我們事工的重心是與猶太人一對一讀經，去年夏天我們見到Ami和他的太太，實在高興極了，他是前年我曾經在靈命上給他栽培，後來信主的一位弟兄。他受了洗，與一位基督徒姊妹結婚（這姊妹是在我介紹他去崇拜的教會認識的）。最近他們有了一個小嬰孩，並在他們住的地方的一所神學院就讀，心願是將來可以事奉主。他們要搬遷，離開時給我一個大袋，裡面有十五本基督教的書籍，說：「我已把這些書看完，你們可以把它們轉送給有需要的人。」**請為這年青的家庭祈禱，求主的祝福和保護大大的臨到他們。**

Mati是一位以色列婦女，數年前她對

「耶和華見證人」有些認識，我栽培了她幾個月，在去年底與她一同禱告，接受了主耶穌為她的救主。她對神的話語十分渴慕，並準備好她的心去參加教會崇拜。在二月我們曾帶她到一間教會，等到我們旅程完畢，將會帶她到別的教會，直到她找到一個適合的教會。

Bimini：我感謝讚美神，去年神給我機會去栽培我的第一位以色列人，她在去年用信心接受了主耶穌為她的救主。最近她失去了工作，但她很有信心神會為她預備。她說：「現在我可以有更多的時間讀聖經了！」她又說她經常為我禱告，使我十分感動。Miri十分聰明，十分期望加我們的查經班，她又熟悉三種不同的語言，她仍需要受洗和參加團契，好像Mati一樣。**請為她們祈禱，求主幫助她們能緊靠在彌賽亞的身上。**

我現正在牧養幾位遭大屠殺的生還者，他們是在孩童時逃脫的，其中一位的心被軟化了，最近他說：「耶穌可能是我的救主，我想祂是為我的罪而死。」**請為他們禱告，願神的拯救和挽回的能力感動和醫治這些遭大屠殺的生還者。**

「看你的神」運動

去年五月，Oded在Haifi與另一位同工一同帶領一個大型的外展事工。這次的運動十分受歡迎，同時地方當局對我們非常幫助。在兩個不同的場合，有人向警察投訴我們，通常的反應是要我們離開，但這兩次警察只是問我們一些問題，要知道我們在做什麼，最後警察將他們的通信資料給了我們，以便日後收到有關耶穌的書籍！其中一位警長又給我們他的名片，說：「如果再有人搞擾你們，就打電話給我吧！」

這次經過大家的努力，我們的團隊派



出了66,000份福音單張，又在廣告板上公開我們有盼望的信息（但很快便被破壞），還有藉著主要的報紙和廣受歡迎的雜誌，我們接觸到幾百萬的以色列人。我們收到多過一千個以色列人的通信資料，他們想要收到關於耶穌基督的書籍，也希望有機會與我們見面。在以色列的過去六年，我們有七個運動，加上現在的，我們大約接觸到一萬個以色列人。

在今年往後的時間，Oded會在一個很不穩定的地方帶領下一個運動。

請為以下的事項代禱：

- 求神的智慧、創意、保護和策略臨到Oded和他的同工Tzachi。
- 招募：神的保護臨到自願加入並委身的同工；神會預備更多的成員參與傳福音的運動，包括有希伯來/西班牙的講員。
- 得到媒體和有權勢的地方當局的幫助。
- 能有效地多結果子，榮耀神。

再次多謝你們，我們在以色列服事的期間，你們為神的事工所擺上的一切，深深感謝。



栽在溪水旁：

委身步向真正的 豐盛



» John DeJesus
(牛頓英文堂)

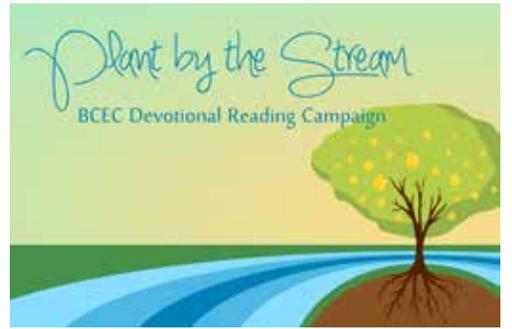
華人佈道會決定開展一個名為「栽在溪水旁」的廿一天讀經挑戰，來讓教會的弟兄姐妹經歷互助同行所帶來的信任和承諾。我和太太決定參與這個門徒訓練計劃。其實，我們提前兩個星期就開始了。因為在新的一年裡，我非常渴望我們能每天一起靈修。我深感接近主耶穌對我們非常重要，也希望借此拉近我們彼此的關係。

這個門徒訓練的主題讓我想起了詩篇第一篇。在這首短詩中，作者不斷強調神是會祝福那些愛慕神的話語，願意委身去榮耀祂的子民。在某種程度上，它帶出了我們每天生活的意義：有固定和主耶穌基督相處的時間，能讓我們經歷神所給予的無限的愛和祝福。這首詩的開始是這樣的：「不從惡人計謀，不站罪人的道路，不坐褻慢人的座位。惟喜愛耶和華的律法，晝夜思想，這人便為有福！他要像一顆樹栽在溪水旁，按時候結果子，葉子也不枯乾。」這段詩句讓我和太太深有感觸。作為已婚的夫婦

和有小孩的父母，我們常常被世界的忙亂所纏繞。我們的時間都被那些世人看似重要的事情所佔據，例如帶小孩參加各樣活動和遊玩等等。然而，我們忘記了維護婚姻與關心對方的需要。最終，我們忘記了神。因此，我們決心一起參與這個門徒訓練。

剛開始的時候，我們面對要每天認真討論的題目都有些不知所措。但是，當我們真正讓聖靈在我們中間作工的時候，便漸漸享受討論的過程和與神一起的時間。我的太太Winnie非常喜歡每天的信息，及可應用在我們生活當中。其中一個關於世人對基督教信仰認知的顯淺，和基督徒如何向未信者傳福音的信息讓我和Winnie印象深刻。故事是這樣的：一個基督徒向一位未信者傳福音並分享她如何接受耶穌基督作她個人救主的見證。她說主耶穌讓人在天國與祂一同有份。然後，這位姐妹問：「Joe，你知道罪人會去哪裡嗎？」這位未信者回答道：「我知道，我知道，他們都去地獄。」姐妹回答道：「不是，他們去教會。」這是一個簡短的信息，卻有着極深厚的含義。現在，我和我的太太都能用這個例子來向他人分享福音——我們都是罪人，都應接受罪的審判。但主耶穌卻為我們釘身受死並死後復活，讓我們能與祂一同進入永生。哈利路亞，感謝主！

我們每星期用四、五天的時間討論靈



修的信息。這個練習為我們的溝通和婚姻帶來了非常好的影響。我們通過閱讀和思想神的話語而得到從神而來的智慧。神就如同一位慈父般喜悅與自己子女相處的時間。我們都經歷了祂奇異的恩典和無盡的愛。我們亦明白到我們的婚姻是在世的，短暫的，但也是一份寶貴的禮物，是象徵着神與祂的子民永恆的盟約。我們不應理所當然地將我們遠離神的原因歸咎於作父母的職責或日常生活的忙碌。反之，我們要在生命中首先去尋求神，維繫我們的婚姻與夢想。這樣，我們才能得到神的祝福，也能建立一個良好的根基，對抗外界的壓力。「他要像一顆樹栽在溪水旁」（詩篇第一篇）提醒了我們關於生命的歷程。只要我們願意與神同行，神的話語和神深沉的愛會讓我們經歷祂無比的大能。

最後，我希望我們能繼續通過委身和敬虔，每天都順服在主耶穌當中。讓我們二人成為一體，在生命道路上繼續與神同行。

重拾靈修的習慣



» 黃家賢 (華埠英文堂)

中學時，我經常用Our Journey等材料來靈修因為週五團契是分發那些給我。大學早期，我因懶散沒有靈修。當

我聽到「栽在溪水旁」運動時，便知道這是我重新以一致的日常靈修材料《每日靈糧》每日靈修的好機會。

我在小組找到使我上進的伙伴。每星期，我們互相查證，不僅分享靈修，更分享我們的近況及如何應用神在靈修對我們說的話。其中有一次我們彼此都覺得很有關連的，就是我們的行為是在反

映基督而別人是察覺得到的。作為大學生，同房是個非基督徒，更加要小心，因生活稍一不檢點，便更有罪惡感。

雖然「栽在溪水旁」已經結束，我仍然打算恒常靈修。我正在和運動中的伙伴嘗試不同的靈修網站。「栽在溪水旁」真是提醒我與神相交和成長的好方法。

反思每日靈修



» 林樂佩 (華埠英文堂)

華埠及牛頓英文堂在一月廿一日至二月十日推行的一個為期廿一日，名為「栽在溪水旁」的靈修運動。為了親近神，我參加了這個讀經挑戰。我以為自己第二天就會忘記得一乾二淨，可是我

真的堅持完成這挑戰。

雖然「栽在溪水旁」已經完結，但我仍繼續每日靈修。每天學校都有很多功課，而它們大部分都要用電腦完成。所以，我設定了《每日靈糧》的網頁作為首頁。這鼓勵了我每天閱讀神的話語。我通常在做功課之前讀經一次，完成功課後再讀一遍。然後，臨睡前再讀。讀了靈修材料使我多了反思的時候。

當中有一個名為Unstoppable的材料終

日縈繞我。以前，我時常想如果事情沒發生在我身上，就不是神的計劃。但現在我知道跟隨神完美的道路始終較安全些。祂會保護我們脫離魔鬼。就好像天使阻巴蘭一般，祂會引導我們走義路，使我們免作糊塗事。知道神掌管自己的生命，帶領自己做正確的決定，令我十分安心。我們總是假設撒旦在阻撓我們的計劃，但有時候可能是神在引領我們遠離錯誤的抉擇。

以基督為中心的逾越節晚宴



» Randall Myers
(牛頓英文堂)

記念與順服：在希伯來人的思想裡，順服是離不開記念。對於以色列人來說，記念是一個刻意的決擇。這個有意義的選擇，包含著他們與神永遠同行的關係。因為他們若無論刻意或無意地選擇去忘記，是會帶來叛逆的重大後果。申命記9章7節對以色列人的警告：「你當記念不忘，你在曠野怎樣惹耶和華你神發怒。自從你出了埃及地的那日，直到你們來到這地方，你們時常悖逆耶和華。」倘若以色列人忘記了在曠野的日子，他們如何惹神發怒，將引發出一種虛榮及驕傲之態度，使他們忘記了當初神將這美地賜他們為業，乃神的恩典，並不是因他們的義。（申9：6）這種虛榮心及惡行，必然引致他們最後被逐出應許之地。這種記念的文化，並非現今西方社會所能體會的。這是主宰他們命運的一種記念的行動。

我們的天父都很清楚知道祂的兒女，且明白他們經常善忘。祂就設立不同的節期、餐宴，對祂子民作屬靈的提醒。其中一個節期就是逾越節晚

宴。大家可能記得逾越節對基督徒之重要，因為耶穌基督是在逾越節的時候，設立最後晚餐。正當本會英文部開始預備這逾越節晚宴時，我和我太太很興奮，因著能夠與教會一家，共同慶祝這節日。特別是我已有多次機會去研究「記念神學」，並與太太有深入的討論。在北美洲教會文化中，以教會為中心的快速步伐容易引致人善忘，北美教會亦忽視了具象徵意義的傳統。我們非常高興能夠參予這節期，神不單以此來保守以色列人對祂的忠心，並用作訓練下一代繼續忠心地尋求耶和華。在出埃及紀13章，摩西把遵守逾越節與順服相連起來，並命令以色列人要「記念」（第3節）。他更要求我們的下一代日後忠心地去遵守（第14-22節）。

我和我太太Ashley全人投入地去預備這晚宴，不單祇是為了晚宴本身，而且是為與其他弟兄姊妹，如譚邱美華姊妹、及李蔭棠牧師一起籌備的機會。受苦節前一天（星期四），我們就開始預備。就算只是排列椅桌及講

台，或切蘋果等，都能讓我們的思想浸在記念復活節的事上。這逼使我們慢下來，反省基督復活及逾越節的真正意義。逾越節晚宴成為了我們的祝福。我們的思想集中在猶太人對彌賽亞的盼望，以及我們作為基督徒所分享的真理——耶穌就是彌賽亞，祂將我們從罪的困綁中釋放出來，日後有一天我們的大君王將要回來，帶來一個平安的國度。我盼望今年復活節過後，我太太Ashley和我，以及本會各會友，都能夠刻意地去記念，我們在這罪惡的世代中，能夠從罪的困綁中得自由。

編者按：今年受苦節，英語堂舉行了逾越節晚宴，由本會宣教士Oded及Bimini Cohen主持。他們乃專向猶太人傳福音的。他們讓我們看見神怎樣把耶穌基督的福音，都預表在逾越節晚宴內的每一個環節，並如何指向耶穌在十字架上的死，正是我們每年受苦節所記念的。



復活節主日 (3/31)：1) 華埠英文堂清晨崇拜；2) 華埠英文堂主日崇拜；3) 牛頓英文堂會眾一起食早餐慶祝復活節

司提反事工：

我們不斷目睹上帝的奇妙作為



» 楊雅各 (華埠粵語二堂)

我想你或者聽過，司提反事工是源自一個突出的基督教世界性的機構；它專幫助基督教會去作關顧個別的會眾。這事工不單擁有精確關顧系列的書籍材料，但亦包括各種實用的工具去照顧有需要的人；尤其是支助在病痛中、困難中、情緒和心靈傷痛中的肢体們；司提反同工們是以耶穌基督的愛、上帝的話語及聖靈的能力，去照顧當事人們。

我願意告訴你關於我的所關顧的當事人的情況——他是一位年長的兄

弟，在2012年九月，由於他心事重重，身體虛弱，並要留醫治療一個多月。之後，從老人院被移轉到一間療養院了。在十月，我開始探訪他、舒緩他的情緒、家庭的問題和心靈的需要。經過三個月每週交談，這位長者學會將生活中的事情，以祈禱帶到神的施恩寶座前；讀聖經並樹立他的信徒生活。過去，他一直被九十六歲室友的「睡眠監視器」騷擾；當那位老伯一轉動，那監視器就立即發出尖銳的嗶嗶聲。以前，這位長者一直以負面情緒來反應。這影響了他的睡眠、精神及健康。但感謝神！他學會祈禱，而且為那老伯代禱。所以他能很快進入睡眠，而且他的身心靈已經穩定。從一月中開始，我改為一個月探訪他一次。此外，這位長者喜愛與我交談，而且常常有許多事情傾談，他亦欣賞司提反同工的關顧。在十一月，林潔雲傳道提到，每次她去探望

這位長者時，他會要求去一個房間面談；因他學會享受探訪的實質。

自從教會的司提反事工在2012年十月開始之後，我們八位同工與二位負責人，前後照顧十餘位當事人，而他們正走在人生的崎嶇路徑上。在我們督導分組中 (Supervision Group)，分別有情緒受騷擾、家庭和工作出問題或患上末期的絕症的當事人等。感謝讚美神，我們同工全心去照顧他們並已經成為他們得蒙上帝的恩福及医治的通道。到目前為止，這十餘位當事人，除了在心靈上得到鼓勵指導之外，我們也注意他們的精神因素；在督導分組中，我們不斷目睹上帝在這十餘位當事人身上奇妙的作為及祂的恩典與屬靈的福氣。

在此，特別邀請教會繼續為司提反事工祈禱，求主施恩、加力及使用司提反同工，阿門。

成為主合用的器皿



» 繆瑞瓊 (華埠粵語三堂)

我十分感恩有機會於司提反事工裏事奉神！六個月前，等待分配受助者時，我的心情是既緊張又興奮。緊張是因為不清楚會分派哪種受助者給我，以及自己是否能幫上忙；興奮是

因為終於有機會把課堂學到的東西應用在實際生活上，並為神所使用。回顧過去六個月，神在這段照顧人的關係中給我大大的祝福。每次探訪完畢，受助者總會給我一些東西以示謝意。她透過事工察覺到神的愛和教會給她的關懷。我很榮幸能成為神的器皿。看見受助者踏出艱難的幽谷，重回她的生活常規，就有如見證神醫治的大能在她生命中一樣。有時，我不知道要說什麼或做什麼來支持受

助者，但感謝神我能夠從同輩中得到建議。我最終的幫助是從主而來。離了祂，我不能做什麼，正如約翰福音15:5說：「我是葡萄樹，你們是枝子。常在我裡面的，我也常在他裡面，這人就多結果子。因為離了我，你們就不能作甚麼。」讚美主！願所有的榮耀歸與我們在天上慈悲的父！

從服事中經歷神的福氣



» 蔡穎婷 (華埠英文堂)

我最近參加了一個婦女令會，主題為以賽亞書40:31。大會叫我們想像自己擁有一個「希望寶箱」，然後將一些東西放在其中，當生命的暴風雨臨到我們時，就有足夠的憑藉由絕望走到盼望。當中需要些什麼？或許是我們的意志力、及個人的喜好，但唯一牢固的、使我們在風暴中仍然安穩的只有和耶穌的關係。作為司提反同

工，我們可以為那些寶箱裏空無一物的人補充希望並提醒他們基督正與他們同行。

過去的六個月，我與受助者至少每周通電話一次。因為服侍他們的其中一支柱是保密，而我和受助者都知道我們會繼續聯繫一段頗長的時間，所以在此不便太詳細交待。然而，我可以分享神教了我很多事。我記得第一堂課，我們學習最要緊的是我們對神的信心。如我們恒常在生命中依賴神，我們便可以鼓勵他人做同樣的事。我在適當的時候提供實際的幫助，又提醒他們在聖經裏、生活上都顯明了祂的信實，而我亦聆聽。我為他們禱告求神答允他們的祈禱。我親

身經歷到非自己的努力，而是因為我可以信靠神，祂知道什麼是對受助者最好的。

若你覺得神在呼召你加入這事工，雖然過程需要時間和委身，但實在是很寶貴的投資。我們要做許多情境的角色扮演，實習如何有效回應經歷危機的人。我們學習如何評估一個人的情緒是否健康，知道自己的界線及何時用愛心說誠實話。我們不斷接受裝備、保持問責及在小組裏得到支援。服侍是一大祝福。開會的時候，你經常看到神透過其他的司提反同工積極地作工，隊員之間也有很豐富的學習。訓練不單能服事人，更加可以放諸自己及身邊的人。

鞋盒裡的祝福

» 社會責任部

去年十二月，教會會眾捐助了四百多份禮物給菲律賓的兒童。這些禮物都運到由華人佈道會資助的宣教士Sharon Tan Pastre的機構Grace Community Empowerment (GCE)，該機構服務菲律賓中最貧困的人。

GCE及時收到禮物包，並派給由GCE在垃圾場和墳地所運作的學前班兒童作畢業禮物。兒童（及家長）收到豐富的禮物都非常高興。宣教士Sharon及她的同工特別感謝華人佈道會對畢業禮的幫助和慷慨的捐款。他們十分感激華人佈道會對他們長期的委身和支持。

有關GCE的詳情或有意支援他們的事工，請聯絡Pauline Huie，可透過電郵piphuie@gmail.com或致電781-962-6249。亦可瀏覽GCE的網站www.gceinternational.org了解他們的事工。



門徒訓練

» 林智良 (華埠粵語二堂)



去年十月初，陳德修牧師與王誌信弟兄在我們雅歌團契裏邀請了高書禹弟兄、李健雄弟兄及本人，組成一個研讀聖經小組，他們揀選我們的原因，可能我們三人都是退休人士，有較多空閒時間。這個小組是在每星期三下午在教會圖書館上課，所使用的書，是一本由Greg Ogden所寫的Discipleship Essentials的中文譯本「合神心意的門徒」，這本書分為：成為門徒、認識基督、效法基督、及服事基督四個部份。

此書作者認為最適宜的小組學習人數是三至四人，彼此可以就書中的問

題查考聖經與討論。這樣，我們在十一月七日就開始了「門徒訓練」課程。當我打開書本一看，內容非常豐富，共有二十五個不同的課題，每個課題都有以下研讀的分題：核心真理、背誦經文指引、歸納法研經指引、及閱讀文章等。對我來說，是一個新的認識，因我從未這樣深入的去研讀聖經，這些課堂是我在這方面最好的功課了。

課程初期是由陳德修牧師領導、講解、研經、及討論書中提出的問題，王誌信弟兄則從旁協助及引領；其間，有些課題則由王弟兄帶領及講解。若論導師與學生的比例，我們三人是蒙福的學生。當我們熟習了上課的模式後，陳牧師鼓勵我們輪流帶領課程，我在想，以我對聖經認識這麼

膚淺的人來說，怎能擔當得起呢？實在是班門弄斧，亦感慚愧。不過，心中也想嘗試，因有他們從旁指引及更正我的錯漏。

當我第一次帶領課題時，希望能達到他們的水準(當然還有一段距離)，對書中的問題和一些經節的用字及意思有不明之處時，就以聖經和合本及其靈修版為基礎，再翻閱中英對照的新譯本及聖經百科全書等去了解，力求準確。啊！真的從未如此認真過。

學而後知不足，「門徒訓練」使我對聖經的話語有更多的思考，對基督有更深的認識，我希望這個課程會延續的舉辦，讓其他信徒都能如本書的教導：成為門徒、認識基督、效法基督、及服事基督。



1-4) 英文成人團契Crossroad餃子之夜 (2/13)



5) 英文大學退修會 (3/15-17); 6-8) 約書亞一團 (粵語成人) 退修會 (4/7)



9) 華埠英文堂嬰孩按手禮 (4/28): 林恩德夫婦與嬰兒雅各和大姐姐Michaela; 10) 榮升外祖父母的陳卓明牧師及師母與孫女Madison

活動預告

5月

- 24-27 牛頓堂青少年退修會
- 27 國殤日 — 教會辦公室放假

6月

- 2 夏季粵語主日學開學
- 8 春季社區英文班結束
- 9 52週年堂慶主日
- 16 父親節主日
- 16 嬰孩按手禮 (中文堂)
- 16 特別會友大會
- 23 華埠主街攤位
- 29-30 粵語聯合退修會

7月

- 1 步上光明路日營開始
- 4 國慶日 — 教會辦公室放假
- 8-12 假期聖經學校 (牛頓堂)

8月

- 4 步上光明路家長晚會
- 9-11 步上光明路20週年團聚週末
- 12-16 假期聖經學校 (華埠堂)
- 16-19 英文青少年夏令會
- 17 秋季社區英文班入學試



1-7) 波士頓關懷非洲愛滋病行動 (4/6) ; 8-10) 牛頓服務日 (4/28) ; 11-17) 復活節浸禮 (3/31)

波士頓華人佈道通訊是我們教會的季刊。我們期待收到你的消息! 如有興趣協助出版(撰寫、翻譯、編輯), 請聯絡劉廖美賢, 電話:(617)426-5711內線24. 假如你有一些見證可以成為波士頓華人佈道會成員之祝福, 或你有一些教會及事工的近照想同大家分享, 或有問題和意見, 請聯絡劉廖美賢, 電郵: frances.lau@bcec.net。如有需要, 我們保留權利修改來稿。

在網上瀏覽 www.bcec.net

執行編輯
劉廖美賢

英文編輯
陳詠恩
陳安榮
劉穎妍

印刷
楊曉高

翻譯
朱趙越穎
何聲輝

中文編輯
賴頌禮
林陳玉玲

李納
楊思懿
彭楊建平
宋揚
鄧彭敬紅

版面設計
賴劉殷樂

